## MASCO 계열 회사 - 공급처로부터 부품, 상품 및 재료 구매 시표준 약관

본 약관(이하 "약관")은 해당 구매 주문서 또는 계약서에 구매자로 명시된 Masco 회사(약관에 "당사"로 지칭)를 대표하여 발행되며, 당사에서 발행한 각 구매 주문서 및 본약관이 참조로 첨부되거나 통합된 부품, 상품 및 재료와 그에 부수적인 서비스(이하 "공급품")에 관한 공급 또는 기타 계약(해당 구매 주문이나 계약을 종종 "계약"으로 지칭)에 적용됩니다. 그러한 계약을 수락하는 경우 귀하는 본 약관을 읽었고 그 내용에 구속될것이라는 데 동의하는 것입니다. 본 약관은 당사 컴퓨터 시스템 또는 기타 전자적 수단을통해 당사에서 발행된 경우 서명이 없어도 유효하며 www.masco.com/our-suppliers/(이하 "웹 사이트")에서 확인할 수 있습니다. 본 약관은 이후로 웹 사이트에 수정 버전을게시함으로써 당사가 수시로 변경할수 있으며, 그러한 수정 버전은 게시 후에 양측 모두에대해 구속력을 지닙니다. 귀하는 웹 사이트에서 본 약관의 수정 여부를 확인하기로동의합니다. 본 약관에 대한 변경, 포기 또는 동의는 당사 구매 담당 최고위 임원이 서명한별도의 서면으로합의하지 않는 한 당사에 관해 구속력을 가지지 않습니다.

- 1. 계약의 수락 및 수립. 당사가 발행하는 모든 구매 주문은 당사의 제안이며 본 약관과 당사의 구매 주문에 반영된 약관으로 제한됩니다. 당사가 구매 주문서를 발행한다고 해서 귀하가 당사에 제공한 판매 제안이나 견적을 수락한다는 의미가 아닙니다. 구매 주문의 주제와 관련된 계약의 존재를 인정하는 귀하의 모든 행위는 당사 구매 주문 및 본 약관을 귀하가 수락하는 것으로 간주됩니다. 귀하가 이 제안을 받아들이며 제안한 본 약관에 추가되거나, 약관과 다르거나, 상충하는 모든 조건(당사 구매 주문서에 언급된 내용 포함)은 중요한 내용으로 간주되고 이로써 거부됩니다. 당사의 구매 주문이 귀하의 이전 판매 제안을 수락하는 것으로 간주되는 경우 당사의 구매 주문서 발행은 귀하가 제안한 조건에 추가되거나, 조건과 다른 본 약관의 명시적 조건에 따라 그러한 제안을 수락하는 것으로 간주됩니다. 귀하는 본 약관에 달리 명시된 경우를 제외하고 본 약관을 포함한 당사의 구매 주문이 해당 구매 주문의 주제에 관한 양사 간의 완전한 합의로 됨을 인정합니다. 본 약관과 계약이 상충하는 경우 계약 조항이 우선합니다.
- 2. <u>추가 약관</u>. 귀하는 당사 사내의 건설, 설치 또는 보수 서비스가 공급에 포함되는 경우, 발행 구매 주문서의 사내 수행 작업 관련 추가 약관 및 계약자 안전/환경 정책(각각 웹사이트에서 확인 가능) 또한 귀하의 서비스 공급에 적용되는 데 동의합니다. 또한 귀하는 서비스 제공과 관련하여 당사의 공구 또는 소유물을 사용하는 경우 Masco 공구 및 소유물 관련 추가 약관("공구 및 소유물 약관", 귀하에게 서면 문서로 제공하거나, 계약일 기준 웹사이트에 게시된 내용) 또한 귀하의 서비스 제공에 적용된다는 데 추가로 동의합니다. 귀하는 웹사이트에서 해당 문서에 액세스하여 검토하기로 동의합니다. 비공개, 위탁, 공급, 탁송 또는 리베이트 계약과 같이 구매 주문서 발행일을 기준으로 유효한 귀하와 체결한모든 공급 관련 서면 계약은 구매 주문서 발행 후 해당 계약에 명시된 기간 동안 계속적용됩니다. 그러한 계약의 조항은 가능한 한도 내에서 본 약관과 일치하고 누적되는 것으로 해석됩니다. 단, 그러한 건설이 합당하지 않은 경우, 구매 주문서 또는 양 당사자가서명한 서면에 달리 명시되지 않는 한 다른 계약의 조건이 우선합니다.
- 3. <u>구매 및 판매</u>. 귀하는 계약에 명시된 공급량을 공급합니다. 당사는 향후 공급 물량 또는 수량 요구 사항에 대한 추정, 예측 또는 예상을 제공할 수 있지만, 정보 제공 및 계획 용도로 한정되어 당사에 어떤 구속력도 가지지 않습니다. 당사는 볼륨 예상과 관련하여

명시적이든 암묵적이든 관계없이 모든 종류나 성질의 진술, 보증, 보장 또는 약속을 하지 않습니다. 귀하는 계약 기간 중 언제든지 수락된 구매 주문과 관련하여 공급 제약 조건이 있을 것으로 예상되는 경우 당사에 즉시 통지합니다. 귀하는 최선의 노력을 기울여 당사에 중단 없이 서비스를 제공하기 위해 그러한 실제 또는 예상 가능한 제약을 즉시 해결해야합니다. 귀하는 실제 또는 예상 가능한 공급 제약이 발생하고 지속되는 동안 당사가 추가비용 없이 귀하의 다른 고객보다 공급 우선권을 받는 데 동의합니다.

- 4. <u>변경 사항</u>. 당사는 서면 통지하면 위약금을 지불하지 않고 언제든지 공급 주문을 변경할 수 있습니다. 귀하가 즉시 변경 반대 의견을 서면으로 통지하지 않는 한 귀하는 당사가 요청하는 모든 변경을 수행하게 됩니다. 귀하는 당사의 서면 동의 없이 단독으로 변경할 수 없습니다. 귀하는 공급품과 관련하여 재료 또는 제조 위치 변경, 공급품의 형태, 적합성 또는 기능에 영향을 미칠 수 있는 기타 변경 또는 작업 수행 비용이나 시간에 유의미한 영향을 미치는 변경 제안이 있는 경우 즉시 서면으로 당사에 통지하고. 수행 비용 또는 시간을 조정하기 원하는 경우 그 근거를 제공합니다.
- 5. <u>가격/결제 조건</u>. 본 계약에는 달리 명시되지 않는 한 미국 통화로 해당 가격이 표시되며 이 가격에는 모든 부가가치세, 소비세 및 기타 관련 세금, 관세, 할증료 및 기타 운송, 포장 및 보관 요금이 포함됩니다. 명확히 하기 위해, 귀하는 공급 물품에 적용되는 모든 관세에 대한 책임이 있으며 그러한 관세 인상의 결과로 가격을 인상해서는 안됩니다. 결제 조건은 계약에 명시된 누적 기간 말(EOAP, End Of Accumulation Period) 조건입니다. 귀하는 공급 수량이 같거나 더 적은 고객에게 제안하는 가격보다 높지 않은 공급 가격을 보증합니다. 당사는 (a) 귀하가 고객에게 관례적으로 제공하는 모든 할인, 리베이트 및 인센티브, 그리고 (b) 배송일 현재 공급 물품의 가격이 계약한 가격보다 낮은 경우 배송일 기준 가격이 적용되는 혜택을 받습니다. 계약으로 할인을 받는 경우, 할인 기간은 당사에 송장이 접수된 날짜 또는 당사가 물품을 배송받은 날짜 중 늦은 날짜에 시작됩니다. 계약에 달리 명시되지 않는 한, 당사는 지불 의무를 포함한(이에 국한되지 않음) 모든 의무에 대한 책임이 있는 유일한 회사입니다.
- 6. <u>배송</u>. 당사는 모든 공급 물품의 배송을 위한 운송 업체 및 운송 방법을 지정할 권리가 있습니다. 물품이 발송될 때마다 포장 전표가 함께 제공됩니다. 물품이 손상되지 않는 방식으로 공급 물품을 포장해야 합니다. 제공 시간 및 공급 수량을 꼭 기입해야 합니다. 100% 정시 배송(정규 업무 시간 이내) 및 배송 수량을 이행해야 합니다. 배송이 지연될 수 있음을 알게 되는 즉시 당사에 통지합니다. 주문 일부를 수락한다고 해서 이후의 배송을 수락할 의무가 없으며 이미 수락한 물품을 반품할 권리를 박탈당하지도 않습니다. 배송 요건을 충족하지 못할 경우 원래 지정한 방법보다 빠른 운송 방법을 요구할 수 있습니다. 그런 다음 귀하는 당사의 단독 선택에 따라 (a) 신속한 운송 방법과 원래 지정한 방법 간의 비용 차액을 즉시 당사에 상환하거나, (b) 당사가 해당 차액만큼 귀하의 청구서 결제액을 감액할 수 있거나, (c) 귀하가 비용을 부담하여 최대한 신속하게 물품을 배송할 수 있습니다.
- 7. <u>소유권/손실 위험</u>. 귀하가 완성된 상태로 공급 물품을 배송하고 당사가 계약에 명시된 위치에서 검사하고 물품을 수락할 때까지 소유권 및 손실 위험은 귀하에게 있습니다. 반품 배송 비용은 귀하가 부담합니다. 물품을 수령하고 수락해야 배송이 완료됩니다.
- 8. <u>부적합 품목</u>. 귀하는 모든 면에서 계약 및/또는 해당 구매 주문서의 요구 사항을 준수하는 물품만 배송해야 합니다. 당사는 제조, 배송 및 완료의 모든 단계에서 공급을 검사할 수 있으며, 공급을 수락한 후에도 결함이 발견되면 공급을 거절할 수 있습니다. 공급 물품이

적합하지 않은 경우, 당사는 부적합 사실을 발견한 후 합리적으로 실행 가능한 즉시 귀하에게 알릴 것이며, 당사가 단독으로 선택하여 (a) 당사가 정한 기한에 따라 귀하가 부적합 상태를 재작업, 교체 또는 달리 바로잡도록 허용하거나, (b) 부적합 물품을 거절하고, 귀하에게 반환한 다음, 당사가 선택하여 크레딧 또는 환불을 받거나 적합한 물품으로 재배송을 요청하거나, (c) 부적합 물품을 유지하고, 수리하거나, 귀하에게 수리를 요청할 수 있습니다. 어떠한 경우에도 귀하는 수행한 시정 조치의 위험과 비용을 부담하게 됩니다. 귀하는 또한 귀하가 그러한 실패를 해결한 경우에도 귀하가 적합한 물품을 배송하지 않거나 당사의 출고, 배송 또는 기타 요구 사항을 준수하지 않아서 당사에 발생한 모든 직접적, 부수적 및 결과적 손해, 손실, 비용 및 지출에 대해 책임이 있습니다. 부적합 물품 대금을 결제하더라도 공급의 수락으로 간주되지 않으며 당사의 권리를 제한하거나 권리에 영향을 미치지도 않습니다.

9. 보증. 계약의 다른 부분에 명시되거나 관련 법률에 따라 제공되는 모든 보증 외에도, 귀하는 공급 물품이 (a) 새 제품이며 재료 및 제작상의 결함이 없고 충분히 판매 가능하고 품질이 양호하며, (b) 당사가 귀하에게 제공한 화학적 조성 관련 요구 사항 및 당사자 중 어느 한쪽이 제공하고 당사가 승인한 기타 사양, 도면, 샘플이나 설명과 일치하며, (c) 해당 물품이 제조 또는 조립되었거나, 사용 예정인 주, 지방 및/또는 국가의 모든 관련 법률을 준수하며, (d) 귀하 또는 귀하의 하청 업체가 제공한 범위 내에서 설계상의 결함이 없으며(당사가 설계를 승인한 경우 포함), (e) 귀하 또는 제조업체의 기타 모든 진술 또는 보증과 일치할 것임을 보증합니다. 귀하는 추가로 (i) 귀하가 당사의 사용 의도를 알고 있으며 모든 공급 물품이 당사가 의도한 특정 목적에 적합하고 충분할 것이며, (ii) 귀하가 모든 공급 물품에 대해 모든 선취특권, 청구권 및 저당권 설정 없이 유효한 소유권을 보유하고 있으며 당사에 그러한 소유권을 이전할 것이며, (iii) 공급품에 포함된 모든 서비스가 숙련되고 시기 적절한 방식으로 수행되며 최고의 업계 표준을 준수할 것임을 보증합니다. 귀하는 공급품의 제조, 판매 및 사용이 물품 제조국인 미국이나 물품이 판매된 다른 나라에서 제3자의 특허, 영업 비밀, 상표, 서비스 마크, 저작권 또는 기타 지적 재산권 또는 자격을 침해하거나 위반하지 않을 것임을 보증합니다. 귀하의 보증은 배송, 당사의 검사, 수락 또는 대금 지불 후에도 유효합니다. 공급품 전체 또는 일부를 수락했다고 해서 (A) 부적합, (B) 잠재적 결함 또는 특허 결함 발견, (C) 보증 위반으로 인해 당사가 공급을 취소 또는 반품하거나 서비스를 거절할 수 있는 권리를 포기하는 것으로 간주되지 않습니다. 당사 제품의 구성품에 해당하는 소모품의 경우 보증 기간은 (1) 해당 제품에 대해 당사가 제공한 보증 기간이 종료되는 날짜 또는 (2) 해당 소모품에 제공된 귀하의 보증이 종료되는 날짜 중 늦은 날짜에 만료됩니다. 완제품(당사 제품의 구성품이 아님)의 경우 보증 기간은 (1) 해당 제품에 대해 당사가 제공한 보증 기간이 종료되는 날짜 또는 (2) 당사와 구매자가 합의한 보증 기간이 종료되는 날짜 중 늦은 날짜에 종료됩니다. 공급품이 이 섹션 및/또는 계약의 다른 부분에 명시된 보증을 준수하지 않으면 귀하는 모든 관련 재료 및 인건비를 포함하여 귀하가 단독 비용 및 지출을 부담하여 그러한 공급품을 즉시 수리하거나 대체해야 합니다. 귀하가 해당 보증 의무를 제때 이행하지 않거나 거부하는 경우 당사는 해당 공급품을 수리하거나 교체할 수 있으며 귀하는 요청 시 모든 관련 비용을 상환하여 당사에 지불해야 합니다.

10. <u>리콜</u>. 귀하 또는 당사가 결정하거나, 소비자 제품 안전 위원회 또는 기타 미국이나 외국 정부 기관( "관계 기관")이 당사의 공급에 포함되었거나 공급을 구성하는 당사 제품과 관련하여 당사의 리콜, 교체, 수리 또는 환불을 요구하는 명령을 내리는 경우("리콜"), 귀하는 전적으로 협조하고 그러한 리콜 과정에서 당사를 지원할 것입니다. 공급품이 당사, 귀하 또는 관계 기관(안전 고지 발행 포함)에 의해 시작된 것이든, 리콜 대상인 경우 귀하는 (a) 소비자 통지 및 연락, (b) 고객 환불 및 운송 비용, (c) 관계 기관에 리콜 보고 및 연락을 포함한(이에 국한되지 않음) 리콜과 관련된 모든 문제 및 비용(당사 직원 비용, 간접비, 창고 보관비 등 포함)에 대해 책임이 있습니다. 관계 기관이 공급품과 관련된 질의 또는 조사를 시작하는 경우 귀하는 즉시 당사에 통지하고 당사가 책임이나 위험을 부담하지 않게 하면서 문제를 해결하기 위한 합당한 조치를 취합니다.

11. 법률, 비즈니스 관행 준수. 공급품 제조와 관련하여 귀하는 원산지 국가의 모든 해당 연방, 주, 지방 또는 지역 법률, 규정 및 조항을 준수해야 합니다. 공급품 및 공급품 제조와 관련하여 귀하는 추가로 제조, 라벨 부착, 운송, 수입, 수출, 라이선스 사용 허가 또는 공급 승인, 환경 문제, 데이터 보호 및 개인 정보 보호, 임금, 근무 시간 및 고용 조건, 하청 업체 선정, 차별, 직업 의료/안전, 그리고 자동차 안전 관련 법률을 포함하여(이에 국한되지 않음) 목적지 국가의 모든 관련 법률, 규칙, 규정, 명령, 협약, 조례 및 표준을 추가로 준수해야 합니다 또한 귀하는 귀하나 귀하의 하청 업체 중 어느 곳도 아동, 노예, 죄수 또는 기타 형태의 강제 또는 비자발적인 노동을 이용하거나 학대적인 고용 또는 부패한 비즈니스 관행(미국 해외 부패 방지법 또는 다른 나라의 유사한 법률을 위반하는 관행을 포함하되 이에 국한되지 않음)에 개입하지 않을 것임을 추가로 진술합니다. 당사가 요청할 경우 귀하는 전술한 사항을 준수한다는 내용의 서면으로 증명해야 합니다. 귀하는 귀하의 준수하지 않음으로 인해 또는 이와 관련하여 발생하는 모든 청구(아래에 정의됨)에 대해 당사를 면책하고 피해를 입지 않도록 보호해야 합니다. 당사는 당사 공급처에 적용되는 다양한 제한 물질, 노동, 환경, 사회 순응 및 기타 프로그램과 정책("Masco 정책")을 보유하고 있으며, 당사의 특정 고객 및 라이선스 사용 허가자는 당사 및 당사 공급 업체에 적용되는 프로그램과 정책 ( "고객사 정책")을 보유하고 있습니다. Masco 정책은 웹 사이트에서 확인할 수 있습니다. 귀하는 Masco 정책 및 당사가 귀하에게 고지한 관련 고객사 정책을 검토하고 준수하는 데 동의하며 귀하의 공급 업체가 Masco 정책 및 관련 고객사 정책을 검토하고 준수하게 할 것입니다. 당사 고객, 당사 라이선스 사용 허가자 및 당사는 귀하 및 귀하의 공급 업체를 (i) 직접 감사하든, (ii) 독립적인 제3자를 고용하여 감사하든, 어느 경우든 이 섹션의 조항을 포함한(이에 국한되지 않음) 계약에 따른 귀하의 의무 준수 여부를 감사할 권리가 있습니다.

12. <u>개인 정보 보호</u> 귀하는 개인을 식별하거나 식별하는 데 사용할 수 있는 형식, 형태 또는 매체(인쇄, 전자 및 기타 레코드 포함)를 불문하고 당사 또는 당사를 대신해 소유 또는 제공되는 정보("개인 정보")의 취급에 관해 적용되는 캘리포니아 소비자 개인 정보 보호법, 2018("CCPA") 및 일반 데이터 보호 규정(EU) 2016/679("GDPR")을 포함하되 이에 국한되지 않는 모든 관련 데이터 개인 정보 보호법을 준수합니다.

귀하가 당사로부터 개인 정보를 수신하는 범위 내에서 귀하는 다음 행위가 금지됩니다. (i) 금전적 또는 기타 가치 있는 배려를 받기 위해 개인 정보를 판매, 임대, 공개, 배포, 제공, 전송 또는 달리 구두로, 서면으로, 전자적 또는 기타 수단으로 제3자에게 전달하는 행위, (ii) 당사에 공급품을 제공하는 것 외의 상업적인 목적으로 개인 정보를 보유, 사용 또는 공개하는 것을 포함하여 당사에 공급품을 제공하는 특정 목적 외의 다른 목적으로 개인 정보를 보유, 사용 또는 공개하는 행위, (iii) 당사에 공급품을 제공하기 위해 필요한 경우를

제외하고 귀하와 당사 간의 직접적인 비즈니스 관계 외에 개인 정보를 보유, 사용 또는 공개하는 행위. 귀하는 당사가 귀하에게 제공한 개인 정보의 보존, 사용 및 공개와 관련된 정보에 대한 당사의 요청에 대응하기 위한 정책 및/또는 절차를 개발해야 합니다.

13. <u>재료</u>. 당사가 요청할 경우 귀하는 공급품, 그 구성 또는 공급품에 사용되거나 그 생산과 관련하여 사용된 모든 구성 요소, 재료 또는 물질과 관련된 데이터, 자료 또는 기타 정보의 사본을 즉시 당사에 제공합니다. 귀하는 취급, 운송, 보관, 사용, 재판매, 처분 또는 폐기 과정에서 공급품에 포함되어 누군가를 위험에 노출시킬 수 있는 재료와 관련된 모든 내재된 위험을 당사에 고지합니다.

14. 기밀 정보/지식 재산. "기밀 정보"란 매체에 관계없이 직접 또는 간접적으로, 구두로, 서면으로 또는 유형의 물체를 검사하여 공개되었든 관계없이 당사, 당사 고객 또는 계약이 적용되는 비즈니스, 프로그램 및 공급품과 관련된 계약 이전, 계약 기간 이내 또는 계약 기간 후에 계약 가격 및 기타 조건, 소프트웨어 프로그램, 컴퓨터 코드, 소프트웨어 설명서, 방법론, 설계 개념, 청사진, 사양, 엔지니어링 데이터, 프로세스, 기술, 참조 매뉴얼, 정책, 절차, 인사 문제 및 정보, 고객 정보, 재무, 비즈니스 및 마케팅 계획, 전략 및/또는 운영 계획, 계약 또는 "기밀" 표시 여부에 관계없이 당사 및 당사 계열사와 관련된 기타 정보를 포함하여(이에 국한되지 않음) 당사 또는 당사의 대리인이나 하청 업체가 귀하에게 공개하거나 달리 사용 가능하도록 제공한 모든 정보를 말합니다. 귀하는 특정 기밀 정보에 액세스할 수 있음을 인정하고 동의합니다. 귀하는 유사한 종류의 귀하 소유의 기밀 정보를 보호하는 것과 동일한 방식으로 기밀 정보의 기밀을 유지해야 하지만, 모든 경우에 기밀 정보의 무단 공개 또는 사용을 방지하기 위한 합리적인 수준 이상의 예방 조치를 취해야 합니다. 귀하는 당사의 권한을 위임받은 대리인의 사전 서면 동의 없이는 기밀 정보를 직간접적으로 제3자에게 공개하거나 본 계약에 명시된 의무 및 책임을 수행하는 데 필요한 경우를 제외하고 어떤 식으로든 직접 또는 간접적으로 기밀 정보를 사용, 이용, 복사 또는 요약하지 않습니다. 당사에서 요청하는 경우 귀하는 직원이 기밀 정보의 사용 또는 공개를 금지하는 기밀 유지 계약을 체결하도록 요구해야 합니다. 현재 또는 이후에 귀하의 과실 없이 대중이 일반적으로 사용할 수 있도록 공개된 정보, 귀하가 공개하기 전에 정당한 소유임을 입증할 수 있는 정보, 기밀 정보를 사용하거나 참조하지 않고 귀하가 독립적으로 개발한 정보, 또는 귀하가 정보를 공개할 권리가 있는 제3자로부터 정당하게 획득한 정보는 기밀 정보에 포함되지 않습니다. 기밀 정보는 당사 소유이며 그대로 유지됩니다. 계약에서 요구하는 의무 및 책임이 끝나면 당사의 선택에 따라 귀하는 모든 매체에 저장된 기밀 정보의 모든 원본 및 사본을 반환하거나 파기해야 합니다. 당사는 법적으로 보호받을 수 있는지 여부에 관계없이 계약 및/또는 귀하의 구매 주문 이행 과정에서, 또는 달리 그와 관련하여 계발된 모든 기밀 정보와 모든 상품, 공구, 데이터, 매뉴얼, 제조 공정, 산업 디자인, 기술 정보, 사양, 노하우, 정보 및 기타 자료 편집본("결과물")에 대한 모든 지적 재산권을 비롯한 모든 권리, 소유권 및 이권을 소유하고 유지합니다. 모든 결과물은 미국 저작권법과 관련하여 사용되는 용어인 "고용자 저작권 보유 원칙(Works Made For Hire)" 적용 대상입니다. 귀하가 그러한 결과물에 대한 권리를 소유하는 한도 내에서 귀하는 이로써 그러한 결과물에 대한 모든 지적 재산권을 포함한 모든 권리, 소유권 및 이권을 최종적으로 당사에 양도합니다. 또한 귀하는 당사에 제공되는 결과물에 대한 귀하 또는 귀사 직원의 지적 재산권에 대한 모든 권리, 소유권 및 이권을 양도하거나 양도하도록 하는 데 동의합니다. 귀하는 특허, 상표, 저작권 또는 기타 법적 보호를 받을 수 있도록 필요한

서류에 서명하거나, 직원이 서명하게 하는 등(이에 국한되지 않음) 결과물에 대한 당사의지적 재산권을 보호하려는 노력과 관련하여 당사에 합당한 지원을 무료로 제공하는 데동의합니다. 귀하는 이로써 당사, 당사 고객 및 그 각각의 계열사, 승계자 및 양수인은 물론상품 또는 상품이 내장된 품목의 사용자(총칭하여 "라이선스 사용자")에게 공급품 또는 공급품이 내장된 품목을 사용, 판매, 판매 제안, 수입, 제조, 제작, 수리, 재구성, 재건 및 재배치할 수 있도록 결과물을 구성하지 않으며, 귀하 또는 귀하의 계열사가 소유 또는 관리하고, 제조 공정, 특허, 산업 디자인, 기술 정보, 저작물, 도면, 인쇄물, 사양, 매뉴얼, 노하우, 정보 및 기타 자료 편집본을 포함한(이에 국한되지 않음) 공급품 및/또는 공급품의제조, 사용 또는 판매와 관련된 양도 가능하고, 이차 라이선싱 가능하며, 비독점적이고,취소 불가능한,로열티 없는 전 세계적인 유료 라이선스("라이선스")를 허용합니다.라이선스는 구매 주문에 따라 처음으로 공급품을 배송한 때부터 (i) 당사가 더 이상 고객에 대하여 상품 또는 공급품이 통합된 물품과 관련된 의무가 없는 시점 또는 (ii) 계약 만료 또는종료 시점 중 늦은 때까지 유효합니다.

15. 의무의 면제. 어떤 당사자 일방이 법률 또는 법적 구속력이 있는 명령, 규정, 지시 또는 그에 대한 관할권을 가진 정부 또는 그 부처나 기관의 행위로 인해, 아니면 전염병, 팬데믹, 전쟁, 공공 적대 행위, 화재, 홍수, 불가항력 또는 해당 당사자의 통제를 벗어난 기타 모든 원인으로 인해 계약에 따른 그 의무를 이행하지 못하거나 이행이 지연된 경우 해당 당사자는 장애 기간 동안 이러한 의무 이행이 면제되고 상대방 당사자 또한 유사한 정도로 의무 이행이 면제됩니다. 단. 피해를 입은 당사자가 지연 사실을 처음 알게 된 후 10일 이내에 예상되는 지연 기간을 포함하여 그러한 지연에 대한 서면 통지를 제공해야 합니다. 이행 비용 증가는 계약의 목적에 관한 한 당사자가 통제할 수 없는 원인에 해당하지 않습니다. 당사가 요청하는 경우, 귀하는 그러한 요청 후 10일 이내에 이 섹션에 따라 귀하가 당사에 통지한 지연이 10일을 초과하지 않을 것이라는 적절한 보증을 제공해야 합니다. 귀하가 그러한 적절한 보증을 제공하지 않거나 10일 이상 계속 지연되는 경우 당사는 귀하에게 통지하는 즉시 계약을 해지할 권리를 보유합니다. 계약의 목적 상 "비즈니스 연속성 계획"은 자연 재해 또는 인재 발생 시, 아니면 기타 파괴적이거나 덜 파괴적인 역경이나 사건 발생 시 전체 회사 비즈니스 운영을 복구, 재개 및 계속하고 공급품을 제공하기 위해 귀하가 적용하는 계획을 의미하며, 여기에는 재해 복구 절차 및 프로세스가 포함됩니다. 귀하는 구매 주문서 발행 시 그리고 그 이후 매년 전체 회사 비즈니스 운영 및 계약에 따라 귀하가 제공할 공급품을 포괄하는 비즈니스 연속성 계획을 당사에 제출합니다. 귀하는 비즈니스 연속성 계획과 관련하여 당사가 제기한 모든 의견 및 제안을 검토하고 그러한 의견 및 제안을 구현하기 위해 상업적으로 합당한 조치를 취합니다. 당사가 요청할 경우 귀하도 당사의 비즈니스 연속성 계획을 검토하고, 복구할 각 공급에 대한 복구 절차를 준비하고(이러한 절차가 비즈니스 연속성 계획에 아직 포함되지 않은 경우) 당사의 요청에 따라 당사의 복구 테스트에 참여합니다. 당사가 요청하면 귀하는 당사 또는 당사가 지정한 대리인이 귀하의 비즈니스 연속성 계획 준수 여부를 감사하도록 허용합니다. 귀하는 그러한 감사와 관련하여 당사 또는 당사가 지정한 대리인의 모든 합당한 요청에 협조하고 준수합니다. 귀하는 계약 기간 동안 재해 또는 기타 불가항력적인 상황에서 공급품을 계속 공급할 수 있도록 상업적으로 합당한 비상 계획을 보유하고 계속 유지할 것임을 진술하고 보증합니다.

16. 타당한 원인에 의한 해지. 당사는 귀하가 다음과 같은 경우 당사의 서면 해지 통지서에 명시된 날짜에 유효한 구매 주문의 전부 또는 일부를 취소할 수 있는 권리를 보유합니다. (a) 귀하의 보증 내용을 포함하여 해당 구매 주문서 조건을 부인하거나 위반하는 경우, (b) 당사가 지정한 대로 이행하지 않는 경우, (c) 제대로 진척되지 않아서 공급품을 제때에 제대로 배송하기 어렵게 되고 적시에 을 위태롭게 하는 진전을 이루지 못하며, 적시에 문제를 해결할 수 있는 경우 5일 이내에 그러한 불이행 또는 위반을 수정하지 않는 경우, (d) 자산의 상당 부분에 대한 통제권 변경 또는 매각을 경험하는 경우, 또는 (e) 지급불능 상태로 되거나, 파산법의 장에 따른 청원이 귀하에 의해 또는 귀하를 상대로 제기된 경우, 아니면 귀하가 채권자의 이익을 위해 일반적인 임무를 수행하거나 귀하를 위해 수령인이 지정된 경우, 각 경우에 당사는 완료 단계에 관계없이 공급품을 소유할 수 있으며, 즉시 모든 기밀 정보의 관리권을 확보하고 공급을 완료할 다른 사람과 계약하거나 그를 고용하는 경우. 본 섹션에 따라 종료되는 경우, 귀하는 그와 관련하여 당사에 발생한 모든 직접적, 부수적 및 결과적 손실, 비용 및 지출(변호사 및 기타 전문가의 합당한 보수 포함)에 대해 추가로 책임을 부담합니다. 이 섹션에 따라 종료되는 경우, 당사는 해당 계약에 따른 모든 청구에 따라 구매 주문서의 요구 사항에 완벽히 부합하도록 이전에 배송되어 수락된 미지급 공급품과 당사가 단독 재량으로 구매하기로 선택한 미배송 완제품 공급에 대해 귀하에게 지불합니다.

17. 편의를 위한 해지. 고객에 대한 약속으로 인해 귀하는 마음대로 구매 주문을 종료할 수 없습니다. 구매 주문 또는 계약을 취소하거나 종료할 수 있는 다른 권리 외에도, 당사는 옵션에 따라 언제든지 이유를 불문하고 구매 주문의 전체 또는 일부를 즉시 해지할 수 있으며, 당사의 서면 통지서에 명시된 날짜에 유효하게 됩니다. 이러한 해지 후에 당사는 중복없이 다음에 해당하는 금액을 귀하에게 지불합니다. (a) 구매 주문에 따라 완료되었지만 이전에 지불되지 않은 모든 공급품에 대한 구매 주문 가격, (b) 귀하가 해당 비용이 금액적으로 합당한 한도 내에서 공급품을 제공하는 과정에서 귀하에게 발생한 재공품(생산 공정 중에 있는 미완성 제품),부품 및 재료의 실제 비용, 단 당사의 서면 동의를 얻어 귀하가 사용하거나 판매할 수 있는 모든 공급품, 부품 또는 재료의 합당한 가치 또는 비용(어느 쪽이든 큰 금액) 및 부적합, 손상 또는 파기된 공급품, 부품 또는 재료의 비용을 뺀 금액. 이 섹션에 따라 지불된 금액은 종료일에 미결제 배송 일정에 따라 귀하가 생산할 완제품 공급품에 대해 당사가 지불했을 총 가격을 초과하지 않습니다. 이 섹션에 명시된 경우를 제외하고, 당사는 직접적으로 아니면 귀하의 하청 업체의 청구, 예상 이익의 손실, 흡수되지 않은 간접비, 청구에 대한 이자, 제품 개발 및 엔지니어링 비용, 시설 및 장비 재배치 비용 또는 임대, 상각되지 않은 감가 상각 비용과 주문 해지로 인한 일반 및 행정 부담 비용에 대해 책임지지 않습니다. 귀하는 본 섹션에 따른 해지 발효일로부터 30일 이내에 귀하의 해지 청구를 당사에 제공합니다. 귀하의 청구에는 당사가 청구를 확인하고 입증할 수 있도록 충분한 증빙 데이터가 포함되어야 합니다. 당사는 귀하의 해지 청구에 요청된 금액을 확인하기 위해 대금 지불 전후에 귀하의 기록을 감사할 수 있습니다.

18. 면책. 법이 허용하는 한도 내에서 귀하는 당사 및 당사의 각 계열사, 자회사, 고객, 이사, 임원, 직원 및 대리인(총칭하여 "면책 대상자")을 다음으로 인해, 아니면 그와 관련하여 면책 대상자에게 발생했거나 발생 예정인 모든 청구, 소송, 조치, 판결, 손실, 리콜(위에 정의됨), 벌금, 비용, 책임, 손해 및 비용(변호사 수임료 포함)(총칭하여 "청구")으로부터 면책하고 방어하며 해를 입지 않도록 보호합니다. (a) 귀하의 계약 위반, (b) 공급품 또는

공급품의 사용으로 인해 사망 또는 부상, 아니면 재산 피해가 발생했거나 발생할 것이라는 주장, (c) 공급품의 결함, (d) 공급품의 제조, 운영, 사용, 판매, 설계, 이전 또는 사용, (e) 귀하 또는 공급 업체가 계약에 포함된, 또는 달리 귀하의 보증, 품질 보장 또는 진술을 준수하지 않거나 준수하지 않았다는 주장, (f) 귀하가 제공하거나 당사가 귀하에게 제출한 모든 판촉 또는 광고 자료, 품질 보장, 보증, 라벨 또는 지침, 단, 해당 자료 또는 정보를 귀하가 승인한 한도 내에서, (g) 공급품 또는 공급품사용이 제3자의 특허, 디자인, 상호, 상표, 저작권, 영업 비밀 또는 기타 지적 재산권 또는 자격을 침해한다는 주장, 및/또는 (h) 귀하의 법률 위반. 당사는 귀하에게 모든 청구의 합당한 사전 통지를 제공합니다. 당사는 청구를 방어하거나 귀하가 방어하도록 요구할 수 있는 선택권이 있으며 어느 경우든 귀하가 비용을 부담합니다. 귀하는 통지를 받은 후 14일 이내에 귀하가 청구 방어를 추구하고 비용을 지불해야 하는 의무를 포함하여 귀하의 방어 의무를 이행하지 않는 경우, 당사는 청구를 방어하고 귀하가 모든 비용 및 지출(변호사 수임료 포함)에 대해 당사에 배상하도록 요구할 수 있습니다. 귀하는 당사가 주장하는 행위가 청구의 근인일 수 있다는 증거를 수령한 날로부터 14일 이내에 당사에 서면 통지를 제공합니다. 당사는 그러한 청구를 방어하는 데 필요하다고 판단되는 경우 당사가 비용을 부담하여 참여할 권리가 있지만 의무는 아닙니다. 당사나 귀하 중 누구도 상대방의 명시적인 서면 동의가 없으면 상대방의 이익을 위해 청구의 합의 또는 타협에 관여할 수 없습니다.

19. <u>상계</u>. 법률에 규정된 상계권 외에도 귀하에게 지불해야 하는 모든 금액은 귀하와 귀하의 자회사 및 계열사가 당사와 모든 자회사 및 계열사에 대한 채무액 및 기타 의무를 제외한 최종 금액으로 간주됩니다. 당사는 다른 사전 통지 없이 해당하는 금액을 공제할 수 있습니다.

20. <u>구제책</u>. 본 약관에서 당사가 보유한 권리 및 구제책은 특정 이행 및 금지 명령 구제를 포함한(이에 국한되지 않음) 법률 또는 형평법에 따른 기타 모든 권리 또는 구제책에 추가하여 누적됩니다. 당사는 계약에 따른 모든 권리의 집행 또는 방어에 필요한 비용과 합당한 변호사 및 기타 전문가 수임료를 회수할 수 있습니다.

21. 책임 제한. 어떠한 경우에도 당사 또는 당사 계열사는 계약 및/또는 공급품과 관련하여 (a) 간접적, 특수, 본보기성, 결과적, 부수적 또는 징벌적 손해(해당 당사자가 그러한 손해의 가능성에 대해 알고 있었던 경우 포함), (b) 이익 손실, 수입 손실, 비즈니스 기대 손실, 비즈니스 중단 손실 및/또는 거래 손해의 이득, 그리고 (c) 해당 구매 주문에 따라 귀하에게 지불했거나 지불할 금액을 초과하는 금액의 직접적인 손해에 대해 귀하에게 책임을 지지 않습니다. 아래에서 당사 또는 당사 고객이 제기한 청구에 관하여 귀하가 (y) 회수 이론이나 근거 또는 회수 가능한 손해의 종류 또는 등급을 부인하거나 (z) 계약 상의 시간 제한 기간을 설정하려는 모든 시도는 각각 이로써 당사에 의해 거부되어 유효하지 않습니다. 귀하의 구제 청구는 소송 사유가 누적된지 1년 이내에 시작되어야 합니다.

22. <u>포기</u>. 당사의 권리 또는 구제책의 포기는 동일하거나 유사한 조항에 따라 이후에 발생하는 모든 권리 또는 구제책에는 영향을 미치지 않습니다. 구매 주문을 이행하지 않음으로 인한 포기는 서면으로 이루어져야 하며 포기에 명시된 특정 사례에만 적용되며 다른 과거 또는 미래의 불이행에는 적용되지 않습니다.

23. <u>양도</u>. 당사는 귀하에게 서면으로 통지한 후 구매 주문에 따른 혜택이나 의무를 양도할 수 있습니다. 귀하는 당사의 서면 동의없이 구매 주문을 양도하거나 의무 이행을 위임하지

않기로 동의합니다. 그러한 양도 또는 위임은 당사의 선택에 따라 구매 주문 취소로 간주됩니다.

24. <u>지속되는 의무/분리 가능성</u>. 섹션 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 18, 25, 26에 따른 각 당사자의 의무는 계약 만료, 갱신하지 않음 또는 종료 후에도 지속됩니다. 관할 법원에 의하여 불법적이거나 이행 불가능한 사항으로 공표된 모든 조건은 적용되지 않습니다. 그러한 조건을 이행할 수 없다고 해서 다른 조건의 시행 가능성에 영향을 미치지 않습니다.

25. <u>광고</u>. 귀하는 먼저 당사의 구체적인 서면 동의를 얻지 않으면 당사가 서면으로 명시하거나 주문을 완료하기 위해 필요한 경우를 제외하고 계약이 적용되는 공급품을 제공하기 위해 당사와 계약한 사실을 어떤 식으로든 광고, 게시 또는 제3자에게 공개하지 않습니다.

## 26. 분쟁.

- (a) <u>준거법</u>. 계약 및 그 부속물, 증거물 및 일정, 계약과 관련된 당사자 간의 관계 및 모든 청구의 유효성, 해석, 구성, 이행 및 집행을 포함하여 계약에서 예상되는 모든 거래로 인해, 그와 관련하여 발생하는 모든 문제는 당사의 본사가 있는 주 또는 기타 모든 관할권에 관계없이 다른 관할권의 법률을 적용하게 하는 법률 조항 또는 규칙의 충돌 또는 선택권에 영향을 미치지 않고 당사의 본사가 있는 주의 내부 법률에 따라 규율되고 해석됩니다.
- (b) 조정. 양 당사자는 VP 이상 직위의 양 당사자가 직접 참여하는 등의 노력을 기울여 모든 청구를 성실하게 해결하려고 시도합니다. 아래 섹션 26(e)에 논의된 예외에 따라 모든 청구는 중재 또는 법원 절차의 선행 조건으로 당사자 간에 해결해야 합니다. 요청 당사자는 상대방 당사자에게 청구 근거를 통지해야 합니다. 양 당사자는 중재자에 대해 상호 합의하고 리보니아(미시간주)에서 상호 편리한 시간에 조정 일정을 수립하고 수행해야 합니다. 양 당사자는 중재인과 중재 자체의 비용 및 지출을 균등하게 분할하는 데 동의합니다. 양 당사자는 조정과 관련된 모든 지출 및 비용을 각 당사자가 부담하고 상대방에게 요구하지 않기로 동의합니다.
- (c) <u>중재.</u> 아래 섹션 26(e)에 논의된 예외에 따라, 조정으로 청구가 해결되지 않는 경우 당사가 단독으로 선택하여 상업 중재 규칙에 따라 JAMS 에서 관리하는 중재를 통해 청구를 해결할 수 있으며, 중재 위원이 내린 판결을 관할권이 있는 법원에 제출할 수 있습니다. 양 당사자는 JAMS "선택적 중재 항소 절차" 또는 JAMS 가 향후 채택할 수 있는 유사한 항소 절차에 따라 달리 보유할 수 있는 항소 권리를 포기하기로 동의합니다. 모든 중재 심리는 리보니아(미시간주) 또는 리보니아(미시간주)에서 가장 가까운 JAMS 위치에서 진행됩니다. 각 당사자는 계약에 달리 규정된 경우를 제외하고 중재와 관련된 비용, 수수료 및 지출을 각자 부담합니다.

- (d) <u>장소</u>. 당사가 본 계약의 섹션 26(c)에 따라 분쟁을 중재에 회부하기로 선택하지 않을 경우, 양 당사자는 당사가 본거지로 삼은 도시나 근처에 있는 주 또는 연방 법원에 그러한 분쟁을 판단하기 위한 민사 소송이 제기된다는 데 동의합니다.
- (e) <u>특별 구제.</u> 이 섹션에 반대되는 내용에도 불구하고 양 당사자는 해당 당사자에게 돌이킬 수 없는 피해를 초래할 진행 중이거나 위협이 되는 행위와 청구가 관련이 있는 경우 청구를 조정 또는 중재에 회부하지 않고 관할 법원에서 금지 명령 구제를 구하여 받을 수 있습니다.
- (f) 기밀유지. 조정 및 중재 절차(변론 포함)의 존재 및 내용과 모든 판결 또는 판정은 (i) 당사자 일방이 법률상의 의무를 이행하거나, 법적 권리를 보호 또는 추구하거나, 주 법원 또는 기타 사법 기관 이전에 진짜 법적 절차에 의한 판결을 집행하거나 판결에 이의를 제기하는 데 공개가 필요한 한도 내에서, (ii) 모든 당사자의 동의 하에, (iii) 이 중재에서 청구 또는 변호를 준비하거나 진술하는 데 필요한 경우, (iv) 해당 정보가 이 조항을 위반한 결과 외 다른 이유로 이미 공개 도메인에 있는 경우, 또는 (v) 당사자 일방의 신청 후 중재 재판소의 명령 또는 관할 법원의 명령에 따른 경우를 제외하고 양 당사자, 중재자 및 중재 재판소 구성원에 의해 기밀로 유지되어야 합니다.

28. <u>번역 약관</u>. 본 약관과 공구 및 소유물 약관은 귀하의 편의를 위해 다른 특정 언어로 번역될 수 있습니다. 해당 문서의 영어 버전과 번역된 버전 간에 충돌 또는 불일치가 발생하는 경우 영어 버전이 우선합니다.